

# Linea Living

**Veggmonterte forsyningsenheter for rom som brukes til medisinske formål.**



## **Bruksanvisning**

### **ADVARSEL!**

For å få en fullstendig forståelse av ytelseegenskapene til dette utstyret, må brukeren lese denne bruksanvisningen nøye før utstyret tas i bruk.

## Definisjoner

### **ADVARSEL!**

En viktig informasjon om en mulig farlig situasjon som kan medføre dødsfall eller alvorlig personskade, dersom den ikke forhindres.

### **FORSIKTIG!**

En viktig informasjon om en mulig farlig situasjon som kan medføre mindre eller moderat skade for brukeren eller pasienten, hhv. skade på det medisinske utstyret eller på andre gjenstander, dersom den ikke forhindres.

### **MERKNAD:**

En ytterligere informasjon som skal tjene til å unngå problemer under betjeningen av det medisinske utstyret.



## Innhold



## For din og pasientenes sikkerhet

### Følg bruksanvisningen nøye

#### **ADVARSEL!**

All bruk av medisinske utstyret forutsetter kjennskap til alle detaljene i bruksanvisningen og at den følges fullt ut. Det medisinske utstyret skal bare brukes til formålet som er spesifisert under "Tiltenkt bruk" på side 6. Alle ADVARSEL- og FORSIKTIG-meldinger i denne bruksanvisningen og all merking på det medisinske utstyret må følges nøye.

### Tilbehør

#### **ADVARSEL!**

Ved bruk av tilbehør på standardskinnene må det tas hensyn til de angitte, maksimale belastningene og kraftmomentene.

### Vedlikehold

#### **MERKNAD:**

Veggkanalen har ikke behov for noen regelmessig inspeksjon eller vedlikehold.

En regelmessig inspeksjon av gass – elektriske komponenter må gjennomføres av brukeren.

For de respektive systemene, skal inspeksjonen inkludere de medleverte komponentene til det medisinske gassanlegget (uttaksenheter), elektrisk forsyning (stikkontakter) og datateknikk (svakstrømforsyning).

### **Pasientsikkerhet**

Utformingen av det medisinske utstyret, tilhørende dokumentasjon og merking på det medisinske utstyret, tar hensyn til at innkjøp og bruk av produktet er begrenset til kvalifiserte fagfolk, og at den kvalifiserte operatøren har kjennskap til bestemte iboende egenskaper ved det medisinske utstyret.

Anvisninger for bruk, så vel som ADVARSEL og FORSIKTIG-meldinger er derfor hovedsakelig begrenset til særegenhetene ved utformingen av det medisinske utstyret.

I denne bruksanvisningen har vi utelatt referanser til ulike farer, som er en selvfølge for medisinske fagfolk og operatører av dette utstyret, med hensyn til konsekvenser av feilbruk av utstyret og potensielt negative effekter på pasienter med ulike grunn sykdommer.

Modifisering på, eller feil bruk av det medisinske utstyret kan være farlig.

### **Ansvar for korrekt funksjon og skader**

Ansvar for utstyrets funksjon overføres ugjenkallelig til eieren eller brukeren, i tilfelle utstyret ikke ble montert på en faglig korrekt måte.

VTS er ikke ansvarlig for skader, som måtte oppstå på grunn av at de ovenfor nevnte henvisningene ikke ble overholdt. Garanti- og ansvarsvilkårene i salgs- og leveringsbetingelsene fra VTS, utvides ikke gjennom de ovenfor nevnte henvisningene.

VTS Vision Technology Systems  
GmbH

## Tiltenkt bruk

Linea – veggmonterte forsyningsenheter for rom som brukes til medisinske formål.

- For å forsyne medisinsk utstyr med elektrisk strøm og medisinske gasser.
- For å integrere lyssystemer, slik som indirekte belysning, lese- og undersøkelseslampe, så vel som natt- og orienteringslys.
- For kommunikasjon og dataoverføring.
- For å plassere medisinsk utstyr ergonomisk på standard-apparatskinner.

## Beskrivelse

Forsyning av belysning, medisinske gasser og elektriske tilkoblinger for rom som benyttes til medisinske formål.

## Varianter

### **MVE-A – Normal pleie**

Veggmontert forsyningsenhet med én utstyrskanal så vel som med direkte og indirekte belysning, avhengig av tilbehøret.

## Belastning

### **ADVARSEL!**

**Fare for personskader og materielle skader ved overskridelse av belastningen!**

**Anvisningen for den maksimale belastningen på systemet må ikke overskrides.**

**Vær oppmerksom på maksimal belastning!**

Maksimale belastning på utstyrskinnen er 50kg per meter eller 25kg per montert apparat/utstyr.

For tilbehør montert på armer er den maksimale belastningen 5 Nm per meter.

## Ikke tillatt bruk

### **ADVARSEL!**

Gjenstander, som er lagt ned eller plassert på veggkanalen, kan falle ned (f.eks. beger med væsker, skrivematerialer, klesplagg osv.).

**Fare for personskade!**

**Fare for skolding gjennom varme væsker som faller ned!**

**Fare for kortslutninger!**

Den veggmonterte forsynings-skinnen må ikke brukes som oppbevaringsplass for gjenstander.

## Alternativ:

Linea kan også leveres med en trekkbryter med trekkspor for å slå på lyset, i stedet for en håndbetjening med lavspenning.

## Trekkbryter

### **ADVARSEL!**

En trekkspor som henger ned kan, særdeles for barn, være en farekilde.

**Fare for kvelning!**

**Vær spesielt omsorgsfull ved oppsyn av pasientene!**

### **MERKNAD:**

Med tanke på hygienen, må trekksporen til trekkbryteren rengjøres/desinfiseres regelmessig.

## Drift

### **ADVARSEL!**

O<sub>2</sub> og lystgass er brannfremmende gasser.

**Økt brannfare!**

Enhetene for gassuttak og sonder for O<sub>2</sub> og lystgass må ikke komme i berøring med olje, fett, eller brennbare væsker.



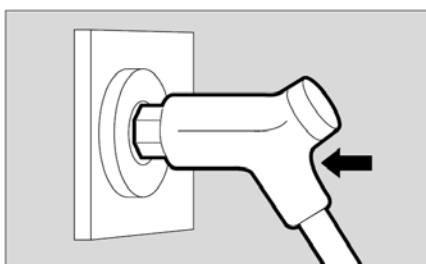


## Gassuttak

- Kontroller, at merkingen på sonden stemmer overens med låsehylsen på uttaksenheten.
- Kontroller, at gassforsyningsledningen på sonden er fast tilkoblet det medisinske apparatet.

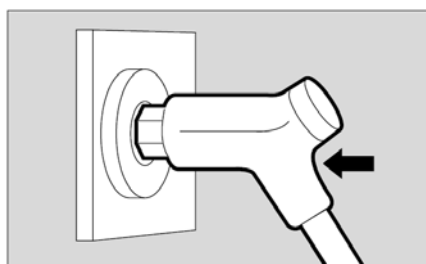
### Plasser sonden i parkeringsposisjon

- Trykk sonden inn i uttaksenheten helt til den går i inngrep én gang.



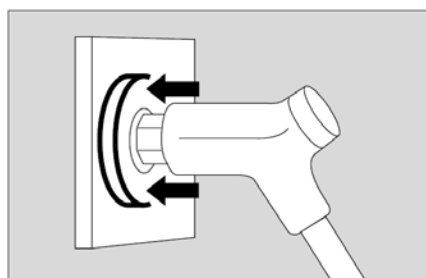
### Ta ut gass

- Trykk sonden helt til den går i inngrep for annen gang.



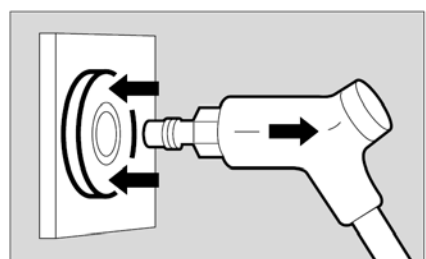
### Stanse gassuttaket

- Trykk forsiktig på låsehylsen: sonden vil nå gå tilbake i klikklåsen (parkeringsposisjon).



### Koble sonden helt fra

- Trykk låsehylsen helt inn **og trekk samtidig** sonden ut av uttaksenheten.



## Rengjøring/desinfeksjon

### **ADVARSEL!**

**Elektriske ledninger!**  
Det består fare for et elektrisk støt.  
Huset må ikke åpnes under rengjøringen.

### **ADVARSEL!**

**Penetrerende væske kan føre til svikt av utstyrets funksjon, eller skade utstyret.**  
**Fare for pasienter!**  
**Fare for kortslutning!**

**Desinfiser kun deler ved å tørke av dem og pass på, at væske ikke trenger inn.**

### **FORSIKTIG!**

Enkelte rengjøringsmidler frigir klor eller surstoff.  
Helsefare!  
Ikke bruk rengjøringsmidler som frigir klor eller surstoff.

### **FORSIKTIG!**

Utstyret består delvis av materialer som er følsomme for visse substanser som brukes i desinfeksjonsmidler for overflater.  
Fare for skader på overflater og materiale!  
Det må ikke brukes preparater basert på fenoler, så vel midler som frigir halogen eller surstoff!  
Ikke bruk løsningsmidler slik som bensin eller eter!



Bruk desinfeksjonsmidler basert på aldehyder og kvaternære ammoniumforbindelser, som blant annet oppført i den aktuelle listen til det "Deutsche Gesellschaft für Hygiene und Mikrobiologie" (Det tyske selskapet for hygiene og mikrobiologi).



### **Teknisk omgivelse**

Temperatur under drift: +15 °C til +40 °C,

Transport og lagring: -20 °C til +65 °C

Rel. fuktighet: 30 til 95 %



Direktiv 93/42/EØF om  
medisinsk utstyr  
vedlegg IX klasse IIb

### **Overholdte standarder**

ISO 11197, EN 60601-1 og EN 1480

HTM 2015 og 2022

UMDNS 16-997

### **V.T.S**

**Vision Technology Systems GmbH**

**Niedereimerfeld 31**

**59823 Arnsberg**

**Tyskland**

**Tlf.: +49 2932 - 89 69 99**

**Faks: +49 2932 - 89 69 69**